



6ú Meán Fómhair 2019

### **Fáilte/Welcome Back**

*Fáilte thar n-ais ar scoil gach éinne. Ba mhian linn fáilte mhór a ghuí ar gach éinne go háirithe ár bpáistí nua atá ag teacht ar scoil don chéad uair.*

As we start a new school year, we would like to extend a very warm welcome back to everyone. We would also like to welcome all our new pupils to the school and look forward to a very active school year ahead!

### **Am Oscailte na scoile /School Opening Times - Collection of Children**

*Beidh geataí na scoile ag oscailt ar a 9r.n. agus tosnóidh na ranganna ar a 9.20r.n.*

The school gates will open every morning at 9.00am. School classes start at 9.20am.

Parents are reminded that school finishes at **2pm for Junior & Senior Infants** and **3pm for all other classes**.

If Parents are scheduling their children to be collected by the crèche or to walk home unaccompanied please inform the school in writing.

### **Naíonáin Bheaga Collection**

From Thursday, September 12<sup>th</sup> the collection point for Naíonáin Bheaga will be at the side gate by the Junior Infant playground.

### **Naíonáin Mhóra Collection**

The collection of children from Naíonáin Mhóra will be at the railing in front of the main school door. Please inform childminders, grandparents etc. Thanking you in advance.

### **Ag Páirceáil sa Charrchlós/Car-parking**

*Táimid ag iarraidh an córas is fearr a chur i bhfeidhm ionas go mbeidh páistí na Gaelscoile slán sábháilte timpeall na scoile.*

We recommend the following procedures to ensure the safety of all children in the Gaelscoil.

1. We ask that parents take great care on approaching the school and **to drive slowly** on entering and exiting the school each day.
2. The school operates a **one way parking** and **drop off system**. Please make full use of the available spaces in the car park. If there is not a space available **please do not stop** and wait for your child in the middle of the drive-thru lane.
3. We would also appreciate those who have parking spaces **to vacate their parking space immediately once their child has been dropped off or collected**. This will give parents who do not have a parking space a chance to pull in, collect/drop off their child and move on.

4. For the health and safety of children we would also appreciate if parents who have collected their children do not to let them run around the car park as there are moving vehicles in the school grounds.
5. **There is no parking permitted in the Jeffers car park at any time – before, during or after school, (there is reserved parking for teachers only), nor should any residential driveway be obstructed.**
6. I appreciate the school yard is very busy each morning and evening but I ask parents to be mindful of others entering the school yard. Your children's safety is our priority. As areas to the front of the school are used by pupils of the Gaelscoil for school activities it is necessary that all cars are gone from the school car park by **9:30**a.m.

#### **Athrú ar shonraí tuistí / Change of contact details**

*Bheadh sé mar an-chabhair dúinn más rud é go bhfuil aon athruithe tagtha ar bhur sonraí maidir le huimhreacha teileafóin nó seoladh baile, é a chur in iúl don rúnaí chomh luath is gur féidir nó glaoch a chuir ar an scoil ag a 023 88 43378.*

We would like to ask parents/guardians to inform the Secretary of any changes in contact numbers/ emergency contact details/email address regarding their children. You can contact the school directly on 023 88 43378.

#### **Cursaí Airgid/Financial Contribution**

Táimid ag bailiú airgid anois le haghaidh 'Cursaí Airgid'. Clúdaíonn sé seo gníomhhaíochtaí seach churaclaim, dramaíocht, ábhair ealaíne agus fota chóipeáil. Tá sé rí-thábhachtach go dtugann gach clann cabhair dúinn ionas gur féidir linn leanúint ar aghaidh leis na gníomhhaíochtaí seo. Tá costas €50 do gach páiste agus €100 má tá níos mó na páiste amháin sa scoil. Bheimis fiór bhuíoch dá bhféadfadh an t-airgead a bheith istigh roimh an Luan 30/09/19.

We are now collecting the first of two instalments of 'Cursaí Airgid'. These financial contributions are collected twice in the school year one from September-December and the other instalment from January – June.

These payments cover a number of extra-curricular activities & workshops throughout the school year e.g Drama, Hip-Hop, Art & Craft materials, photocopying, various workshops Tennis, Yoga, French, GAA training, Rugby & Pupil Personal Insurance.

It is imperative that all families contribute to make it possible to continue with these activities and also to ensure that pupils are covered by the Pupil Personal Insurance. The amount **per instalment** is €50 per child or €100 per family. Payment can be spread throughout the school year either weekly/monthly.

**Dátaí don dialann / Dates for your Diary**

*An Chéad Chomaoineach/First Holy Communion Date to be confirmed*

*An Cóineartú/Confirmation*

*Date to be confirmed*

*Scoil Dúnta/School Closed*

*Primary Curriculum Planning Day  
Wednesday, 27<sup>th</sup> November*

*Cruinniú Tuismitheoir(i)/ Caomhnóir(i)  
Parent/Teacher Meetings Rang 1-Rang 6*

*An Déardaoin/Thursday 14/11/2018*

*An Déardaoin/Thursday 21/11/2018*

*Parent/Teacher Meetings for Naíonáin Classes will be arranged by the class teacher.*

**Tinreamh / Electronic Roll Books**

*Usáidimid rolla leictreonach sa scoil seo agus tá dualgas orainn an rolla a bheith déanta roimh 10:20 gach maidin. Muna bhfuil sé déanta roimh an am san beidh orainn leithscéal a chur leis. Más rud é go mbeidh do pháiste déanach, le do thoil cuir scéal chugainn ionas gur féidir linn do pháiste a mharcáil isteach.*

The school uses an Electronic system for recording the roll. We are obliged to have the attendance for the school day completed by 10.20am. If this is not completed by the allocated time we must explain why. Punctuality for 9:20a.m. is of vital importance for all students. If for any reason your child is going to be late please contact the school so we can ensure your child's attendance is recorded for that day.

**Leabhar Siniú Amach/Signing Out Book**

*Tá leabhar le siniú laistigh de dhoras na scoile. Más rud é go bhfuil ort do pháiste a bhailiú go luath, caithfear an páiste a shiniú isteach nó amach.*

A signing in/out book is located inside the main door of the school. If for any reason your child has to be collected early you are asked to sign him/her out/in.

**Bainne/Milk**

*Beidh bainne ar fáil do pháistí ó Naí Shinsir – Rang 6. Beidh costas **€20.00** air agus cludóidh sé sin ó 23ú Meán Fómhair go 1ú Bealtaine. Má tá suim ag aon duine bainne a fháil, tabhair an t-airgead don mhúinteoir ranga roimh an Aoine, an 20ú lá de mhí Meán Fhómhair.*

School milk is available to pupils from **Senior Infants - 6th Class**. The cost per child from 23<sup>rd</sup> September – 1st May is **€20.00 per child**. For anyone interested in school milk, money should be given to the class teacher in a clearly marked envelope on/or before Friday, 20<sup>th</sup> September.

### **Laethanta Corpoideachais / PE Day - Tracksuits**

*Beidh an Chéadaoin **amháin** mar lá spóirt againn.*

Classes are only to wear the **school tracksuit** on Wednesday as this is the designated day for P.E.

We appreciate that from time to time other sports activities will take place in the school on different allocated days, however, we would request that your child's **full school uniform** be worn all other days.

### **Drámaíocht/Dráma**

*Beidh ranganna drámaíocht ag tosú arís linn ar an Luan an 16ú lá de mhí Meán Fhómhair.*

Drama class will begin for all classes on September 16th.

### **Damhsa Hip/Hop - Hip Hop Dancing**

*Beidh Jenny ag tosú ceachtanna rince Hip-Hop linn ar an Máirt.*

Jenny will start Hip-Hop dancing for Junior Infants, Senior Infants, Rang 1, & Rang 2 on Tuesday, 10<sup>th</sup> September.

### **Comhaltas / Traditional Music Classes**

Beidh ranganna ceoil traidisiúnta le Comhaltas ag tosnú ar an Déardaoin, an 12ú lá de MF sa halla. Is iad an fídl, an fheadóg stáin, an bainseó agus an maindilín an rogha uirlisí atá ar fáil.

Comhaltas traditional music classes will be starting next Thursday, the 12<sup>th</sup> of Sept. after school in the hall. The fiddle, tin whistle, banjo and mandolin are the instruments being taught.

### **Sciath na Scol**

*Beidh páistí ó Rang 4, 5 agus Rang 6 ag glacadh páirte i gcomórtas Sciath na Scol i mbliana.*

Children from Rang 4, 5 & 6 will take part in this year's Sciath na Scol tournament. Games have been organised for September & October. Children will be notified regarding dates, venues and transport costs the week prior to the match.

### **Ceachtanna Gaeilge / Irish Classes for Adults**

*Beidh ceachtanna Gaeilge do dhaoine fásta ar siúl ar scoil gach Déardaoin ón a 7 go dtí a 8 a chlog, ag tosnú ar an 12ú de Meán Fómhair. Tá fáilte roimh chách, idir tosaitheoirí agus iadsan go dteastaíonn uathu feabhas a chur ar a gcuid Gaeilge.*

Irish classes for adults will be provided in the school every Thursday from 7 to 8 o'clock, beginning next Thursday the 12<sup>th</sup> of September. Everyone is welcome, from beginners to those who wish to improve their level of spoken Irish.

### **Oireachtas na Samhna**

*Beidh Múinteoir Shiobhán ag ullmhú leanaí le páirt a ghlacadh san Oireachtas i mbliana. Is i mBaile Átha Cliath le linn bhriseadh na Samhna a bheidh sé ar siúl. Tuilleadh eolais le teacht amach anseo.*

Múinteoir Shiobhán will be preparing children to take part in the Irish festival, Oireachtas na Samhna, in the coming weeks. The Oireachtas will take place in Dublin this year during the Halloween break.

### **Club Obair Bhaile/Homework Club**

*Tá an club dírithe ar obair bhaile scríofa ach tá sé fíor-thábhachtach go rachfá siar ar an léitheoireacht, litriú, foclóir agus teanga ó bhéal le do pháiste sa bhaile chomh maith. Costas €3 in aghaidh an lae nó €10 don tseachtain a ghabhann leis.*

The Homework Club will recommence next **Monday**, the **9th** of September and is open to pupils from **Rang 2 – Rang 6**. The club obair bhaile focuses on written work only. For this reason, it is important that you the parent go back over reading, spellings, vocabulary and oral work with your child at home also. This service is provided at a cost of €3 per day or €10 for the week.

### **Club Obair Bhaile - Dates 2019/2020**

- Monday, 9<sup>th</sup> September – Thursday, 24<sup>th</sup> October 2019 (7 x Weeks)
- Monday, 4<sup>th</sup> November – Thursday, 5<sup>th</sup> December 2019 (5 x Weeks)
- Monday, 13<sup>th</sup> January – Thursday, 13<sup>th</sup> February 2020 (5 x Weeks)
- Monday, 24<sup>th</sup> February – Thursday, 2nd April 2020 (6 x Weeks)

### **Healthy Lunches**

*Mar scoil cothaithe sláinte déanaimid tréaniarracht béim speisialta a chur ar shláinte. Molaimid lóin sláintiúla. Ní cheadaítear na hearraí seo a leanas: deochanna súilíneacha, criospaí, milséain agus guma coganta, táirgí seacláide (m.sh barraí le seacláid, iógart le seacláid, brioscaí le seacláid agus araile). Tá cead rud deas amháin a thabhairt isteach ar an Aoine.*

As a Health Promoting School we endeavour to give the school a special focus on health. We encourage healthy lunches. The following items are not allowed fizzy drinks, crisps, sweets and chewing gum. We would encourage children to include some fruit and vegetables in their lunch and to cut back on sugary treats. We recommend restricting sugars to perhaps one small fun-size treat on Friday. While we acknowledge children's birthdays in school as part of our Healthy Lunch Policy we ask parents not to send in cakes or treats for the whole class. We remind parents that the circulation of birthday invitations should happen outside of school.

### **Ailléirge Cnónna/ Nut Allergies**

*Tá roinnt leanaí ar scoil le hailléirge cnónna – d'fhéadfadh aon teagmháil le cnónna d'aon saghas a bheith fíor-chontúirteach. Iarraimid oraibh a bheith airdeallach ina leith is lón do linbh á chur le chéile agat. Meabhraimid daoibh nach bhfuil cead ag leanaí bia a roinnt ar scoil, fiú ar ócáidí speisialta.*

Some children in the school have nut allergies – any contact with peanuts or other nuts can be extremely dangerous. Please be mindful of this when organising your child's lunch. We ask parents to remind their children that sharing of lunches is prohibited. With the health and safety of all in mind, children should not bring in any food to share with their class.

### **Leabhar cíos/Book Rental**

*Tá beagáinín airgead fós á lorg i dtaobh an scéim leabhar cíos. Is féidir an t-airgead a thabhairt don mhúinteoir ar do Aoine 27ú Meán Fómhair.*

There is a small amount of Book Rental still outstanding. Money can be given to the class teacher in a clearly marked envelope by Friday, 27<sup>th</sup> September.

### **The Quaid Gallery**

The Quaid Gallery will visit the school on Tuesday, October 1st 2019 to take photographs of pupils from **Naíonain Bheaga and Rang 6**. The Quaid Gallery will photograph all classes every second year. Information to follow in the coming weeks.

### **Ag Clarú/Enrolment**

*Táimid ag clárú daltaí anois do 2020/2021. An bhféadfadh aon tuismitheoir le páistí sa scoil acu cheana féin agus atá ag iarraidh páistí eile a chlárú sa scoil sonraí a pháiste a thabhairt isteach chuig an oifig.*

We are now taking enrolments for the academic year 2020/2021. Could any parents who already have children attending the school and who wish to enrol siblings please contact the office with their details.

### **Cumann na Tuistí/Parents Association**

The first meeting of the Gaelscoil Parents Association will take place in the school on **Thursday, 12<sup>th</sup> September** at 8:00p.m. Everyone Welcome.

### **Consent Form**

Please find below consent form. You are asked to complete this form and please return to the school by **Friday, September 13th 2019.**



## Consent Form 2019/2020

I allow my child: \_\_\_\_\_ to:  
(Ainm/Name) (Rang/Class)

(a) I consent to my child taking part in supervised activities, trips that involve leaving the school grounds. Yes  No

(b) Attend additional teaching groups (Including learning support/resource groups during school hours. Yes  No

Be included in photographs, DVDs, on the school Website or newspapers. Yes  No

Allergies \_\_\_\_\_ Yes  No

- *In the event of a person unknown to school staff collecting your child. Please inform school in advance.*
- *If parents wish to speak with a member of staff they should contact the office to schedule an appointment. Thank you for your co-operation.*

Signed: \_\_\_\_\_  
Parent/Guardian

Date: \_\_\_\_\_